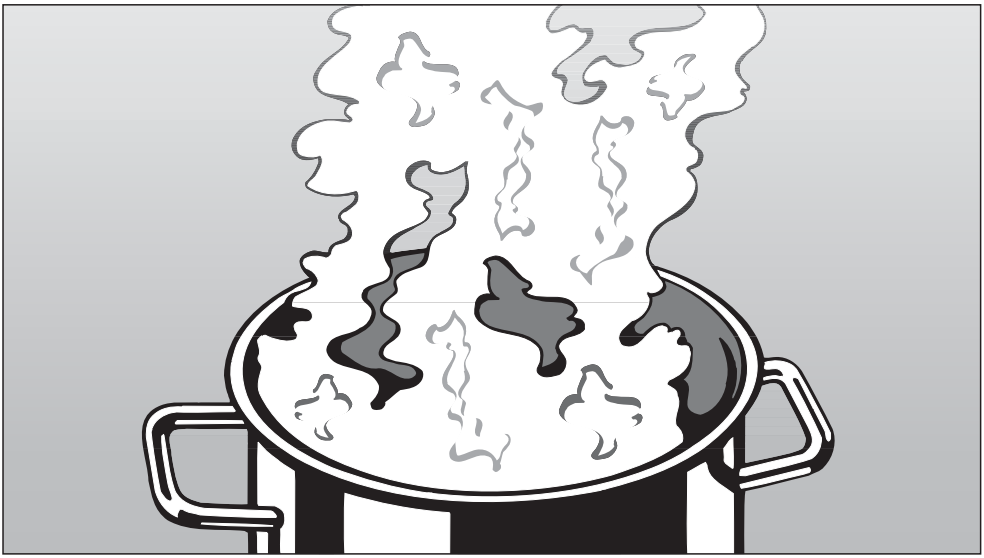
Miele

Instructions d'utilisation et d'installation



Système de ventilation
DA 3460
DA 3480
DA 3490

fr - CA

Pour prévenir les accidents et éviter d'endommager l'appareil, veuillez lire ce manuel d'instructions **avant** l'installation ou l'utilisation.

M.-Nr. 09 459 780

Table des matières

INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ 3
Description fonctionnelle 7
Guide d'utilisation du système de ventilation 8
Fonctionnement 10
Nettoyage et entretien 12
Filtre à graisses 13
Installation et remplacement des filtres à charbon actif 14
Remplacement des ampoules 15
Service après-vente 16
Instructions d'installation 17
Protection de l'environnement 18
Dimensions de l'appareil 19
Distance entre la table de cuisson et la hotte (S) 22
Installation 24
Accessoires d'installation 24
1. Installation de la bande d'espacement 27
2. Rails 28
3. Installation de la hotte dans l'armoire 28
4. Pour fixer l'appareil 30
5. Installation du panneau frontal (s'il y a lieu) 31
6. Installation des filtres à graisses 32
7. Ventilation 33
8. Branchement électrique 33
Extraction d'air 34
Purgeur de condensat 35
Fiche technique et branchememnt électrique 36
Fiche technique 37

INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS

Conservez les présentes instructions en lieu sûr afin de pouvoir les consulter au besoin, et remettez-les au prochain utilisateur.

Veuillez lire attentivement les présentes instructions avant d'installer ou d'utiliser le système de ventilation.

▶ Cet appareil est destiné à un usage domestique seulement. Toute autre utilisation est déconseillée.

▶ Cet appareil a été conçu conformément aux normes de sécurité en vigueur. L'utilisation inappropriée de cet appareil peut causer des blessures et des dommages matériels.

⚠ATTENTION
Cet appareil est destiné à la ventilation générale seulement. Ne l'utilisez pas pour évacuer des vapeurs ou des substances dangereuses ou explosives.

▶ Cet appareil est conçu pour évacuer uniquement la fumée et les odeurs de cuisson.

▶ Cet appareil peut être installé au-dessus d'un appareil de cuisson au gaz ou électrique.

▶ Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé à l'extérieur.

▶ Cet appareil ne doit pas être utilisé dans un endroit non immobile (p. ex. dans un bateau).

⚠AVERTISSEMENT
POUR DIMINUER LE RISQUE D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE, VEUILLEZ SUIVRE LES INSTRUCTIONS SUIVANTES :

▶ a) Utilisez cet appareil seulement de la manière recommandée par le fabricant. Si vous avez des questions, communiquez avec Miele.

▶ b) Avant de nettoyer ou de réparer l'appareil, coupez l'alimentation électrique à partir du panneau de service et bloquez les dispositifs de sectionnement pour éviter que l'alimentation ne soit rétablie par accident. Si les dispositifs de sectionnement ne peuvent être bloqués, apposez une note d'avertissement bien visible sur le panneau de service.

▶ c) Confiez l'installation et la mise à la terre de l'appareil à un technicien qualifié.
Pour garantir la sécurité électrique de l'appareil, il faut le raccorder à une installation de mise à la terre appropriée. Il est essentiel de respecter cette exigence élémentaire en matière de sécurité. En cas de doute, faites vérifier l'installation électrique de la résidence par un électricien qualifié.

▶ d) Avant de raccorder l'appareil à la source d'alimentation électrique, assurez-vous que la tension et la fréquence correspondent à celles indiquées sur la plaque signalétique afin de ne pas endommager
l'appareil. Dans le doute, consultez un électricien qualifié.

▶ e) Confiez l'installation et les réparations uniquement à un professionnel, conformément aux normes de sécurité en vigueur.
Il peut être dangereux de confier les travaux de réparation ou autres à des personnes non qualifiées.

▶ f) Ouvrez le boîtier de l'appareil en suivant le diagramme d'installation et les instructions figurant à la section "Nettoyage et entretien" du présent manuel. Aucune autre partie du boîtier ne devrait être ouverte. Il est très dangereux de jouer avec les pièces mécaniques ou avec les raccordements et les composants électriques. De plus, vous pourriez endommager l'appareil.

▶ g) Avant de mettre au rebut un ancien appareil, débranchez-le et coupez le cordon d'alimentation, par mesure de sécurité.

Utilisation

⚠AVERTISSEMENT POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE FEU DE FRITURE SUR LA TABLE DE CUISSON, RESPECTEZ LES CONSIGNES SUIVANTES :

▶ a) Ne laissez jamais la surface de cuisson sans surveillance lorsque les brûleurs sont réglés à des températures élevées. Les débordements causent de la fumée et les résidus graisseux peuvent s'enflammer. Faites chauffer les huiles graduellement à feu doux ou moyen.

▶ b) Mettez toujours la hotte en marche lorsque vous cuisinez à température élevée.

▶ c) Nettoyez régulièrement la hotte de ventilation. Vous ne devriez pas laisser la graisse s'accumuler sur le ventilateur ou sur les filtres.

▶ d) Utilisez des casseroles de grosseur appropriée. Utilisez toujours des casseroles dont la grosseur correspond à celles des éléments de la surface de cuisson.

▶ e) Ne flambez pas et ne grillez pas d'aliments à la flamme nue sous la hotte.
Les flammes pourraient être aspirées par la hotte et les filtres à graisses pourraient s'enflammer.

⚠AVERTISSEMENT POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURES EN CAS DE FEU DE FRITURE, RESPECTEZ LES CONSIGNES SUIVANTES* :

▶ a) **ÉTOUFFEZ LES FLAMMES** à l'aide d'un couvercle étanche, d'une tôle à biscuits ou d'un plateau de métal, puis éteignez le brûleur.
ATTENTION DE NE PAS VOUS BRÛLER. Si les flammes ne s'éteignent pas immédiatement, **ÉVACUEZ LES LIEUX ET APPELEZ LES POMPIERS.**

▶ b) **NE MANIPULEZ JAMAIS UN POÊLON ENFLAMMÉ.** Vous pourriez vous brûler.

▶ c) **N'UTILISEZ PAS D'EAU** ni de serviettes ou de linges mouillés, car il pourrait se produire une violente explosion de vapeur.

▶ d) Utilisez un extincteur **SEULEMENT** dans les cas suivants :

1) Si vous disposez d'un extincteur de classe A-B-C et que vous savez comment vous en servir.

2) S'il s'agit d'un petit incendie et que celui-ci est concentré dans la zone où il s'est déclaré.

3) Si vous avez appelé les pompiers.

4) Si vous pouvez combattre l'incendie en ayant le dos tourné vers une sortie.

* Selon les "Kitchen Firesafety Tips" publiés par la National Fire Protection Association (NFPA).

▶ Ne laissez pas les enfants se servir de l'appareil ou jouer avec celui-ci ou ses commandes. Ne laissez pas les personnes âgées ou handicapées se servir de l'appareil sans surveillance.

▶ Lorsque vous cuisinez sur une table de cuisson, mettez toujours la hotte en marche pour prévenir les dommages causés par la condensation.

▶ N'utilisez jamais les brûleurs au gaz sans casserole. Éteignez le brûleur lorsque vous ne l'utilisez pas. Ajustez la flamme du brûleur de façon à ce qu'elle ne dépasse pas de la casserole. Ne faites pas surchauffer les casseroles, par exemple lorsque vous utilisez un wok. La hotte peut être endommagée si les casseroles et les brûleurs sont trop chauds.

▶ N'utilisez pas la hotte si les filtres à graisses ne sont pas en place.

▶ N'utilisez jamais un nettoyeur à vapeur pour nettoyer la hotte. La vapeur pourrait atteindre les composantes électriques et causer un court-circuit.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

Installation

⚠AVERTISSEMENT
POUR DIMINUER LE RISQUE D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE, VEUILLEZ SUIVRE LES INSTRUCTIONS SUIVANTES :

▶ a) Tous les travaux relatifs à l'installation et aux fils électriques devraient être effectués par un technicien qualifié, conformément aux normes et aux règlements en vigueur, y compris les travaux de construction classés résistants au feu.

▶ b) Assurez-vous que l'aération est suffisante pour permettre la combustion et l'évacuation des gaz par le tuyau d'évent (la cheminée des appareils à foyer permet de prévenir le refoulement d'air). Suivez les consignes du fabricant des appareils de chauffage et respectez les normes de sécurité comme celles établies par la NFPA, la American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers ou les codes des autorités locales.

▶ c) Assurez vous de ne pas endommager les fils électriques ou d'autres équipements cachés lorsque vous percez des trous dans le mur ou le plafond.

▶ d) Les hottes canalisées doivent toujours être éventées à l'extérieur.

▶ e) N'utilisez pas cette hotte avec un dispositif de contrôle de la vitesse semi-conducteur.

▶ f) N'utilisez pas de rallonge pour raccorder l'appareil à l'alimentation électrique. L'utilisation de rallonges ne garantit pas la sécurité requise pour l'appareil (p. ex., risque de surchauffe).

▶ g) N'installez pas la hotte au-dessus d'une table de cuisson à combustible solide.

▶ h) Si le fabricant n'indique pas la distance réglementaire, respectez les distances sécuritaires minimales entre la table de cuisson Miele et la hotte indiquées à la section "Dimensions de l'appareil" du présent manuel.

Si les codes du bâtiment en vigueur exigent une plus grande distance, suivez ces recommandations.
S'il y a plus d'un appareil sous la hotte et que les distances de sécurité minimales diffèrent, optez pour la plus grande distance.

▶ i) Ne raccordez jamais la hotte à une cheminée active, à un évent de sécheuse, à un tuyau d'évent ou à la conduite de ventilation d'une pièce.

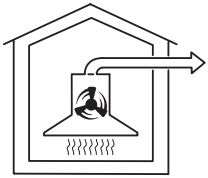
▶ j) Demandez l'avis d'un professionnel avant de raccorder la hotte à une cheminée ou à un tuyau d'évent inactif.

▶ k) Tous les raccords, dispositifs de scellement et matériaux utilisés pour installer les conduits doivent être fabriqués à partir de matériaux certifiés ininflammables.

⚠AVERTISSEMENT
AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, UTILISEZ UNIQUEMENT DES CONDUITS EN MÉTAL.

Le système de ventilation offre deux modes d'utilisation :

Extraction d'air



L'air est aspiré à l'intérieur et nettoyé par les filtres à graisses pour ensuite être renvoyé à l'extérieur.

La hotte est munie d'un **clapet de non retour**. Ce clapet se ferme automatiquement lorsque la hotte est arrêtée afin qu'il n'y ait aucun échange entre l'air extérieur et l'air de la pièce. Lorsque la hotte est en marche, la pression d'air exercée par le ventilateur ouvre automatiquement le clapet et souffle l'air de la pièce et les odeurs de cuisson à l'extérieur.

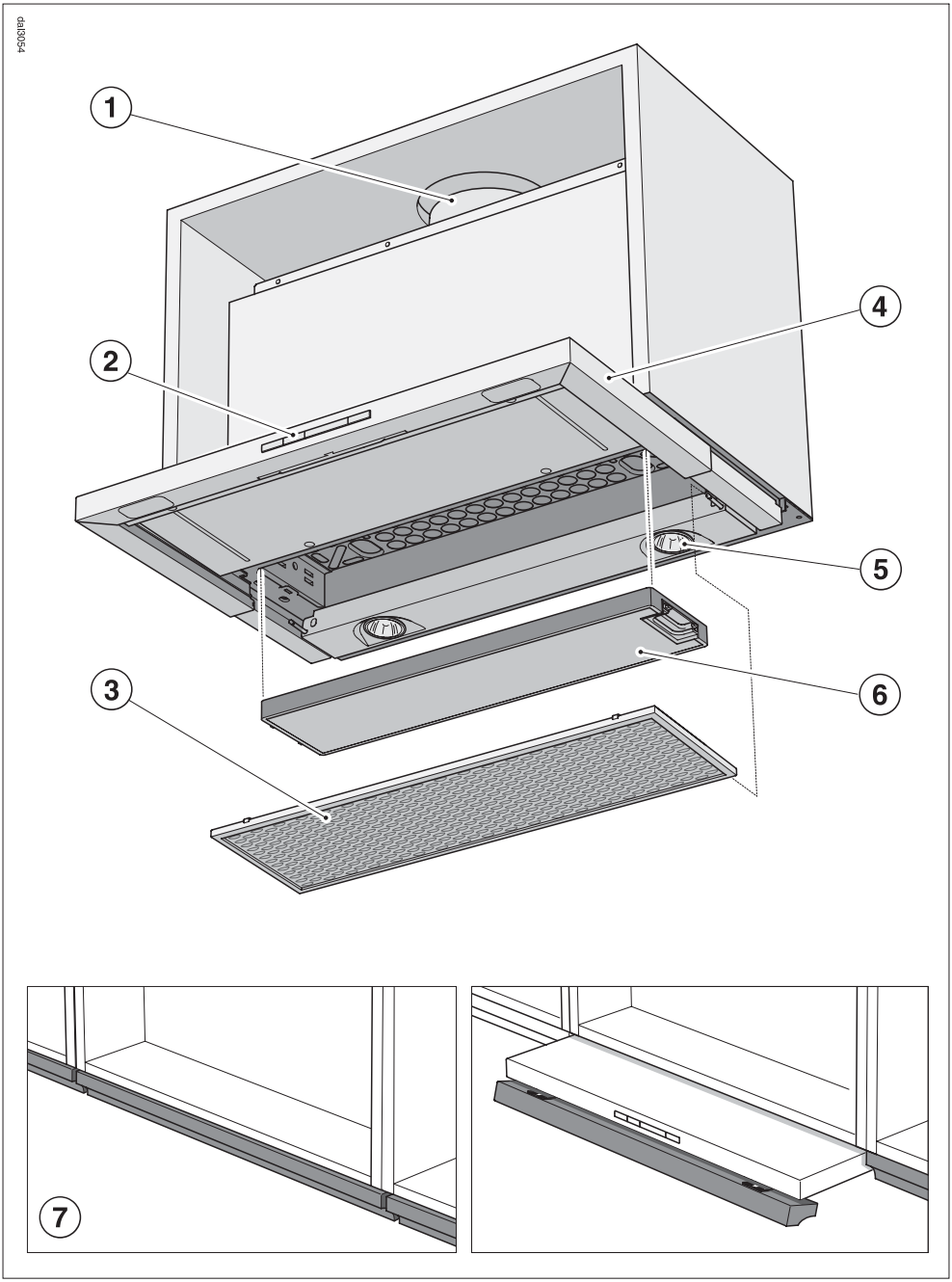
Mode recirculation

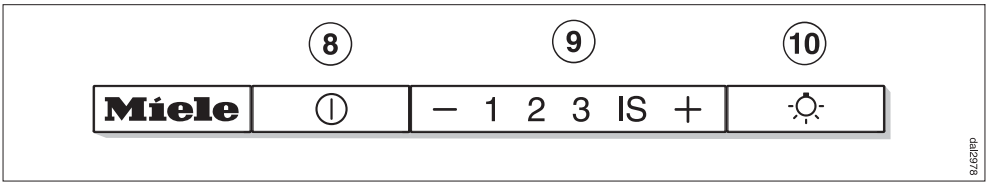
L'air est aspiré dans les filtres à graisses et dans un **filtre à charbon actif**. L'air filtré est ensuite rejeté dans la cuisine.

La trousse d'installation et le filtre à charbon, qui sont des accessoires offerts en option, sont nécessaires au fonctionnement de la hotte en mode recirculation.

Avant d'utiliser la hotte en mode recirculation, assurez-vous que le filtre à charbon actif est bien en place. Consultez la section "Nettoyage et entretien".

Guide d'utilisation du système de ventilation





① **Évent de ventilation**

② **Panneau de commande**

③ **Filtres à graisses**

④ **Déflecteur de fumée rétractable**

⑤ **Éclairage de la surface de cuisson**

⑥ **Filtre à charbon actif**

Accessoire offert en option, destiné au mode recirculation

⑦ **Panneau frontal**

La trousse DML 400 (accessoire offert en option) permet d'installer un panneau frontal fait sur mesure.

⑧ **Interrupteur marche/arrêt**

⑨ **Boutons de niveaux de puissance**

Choix de quatre vitesses de ventilation

⑩ **Interrupteur de l'éclairage**

Le système de ventilation fonctionne en retirant et en remettant en place le déflecteur de fumée rétractable.

Pour mettre en marche le ventilateur :

- Retirez le déflecteur de fumée.

Le ventilateur passe au niveau **2**;
le symbole ⏻ s'allume, de même que le voyant du niveau de puissance **2**.

Réglage de la puissance

- Appuyez sur "**–**" pour diminuer le niveau de puissance, ou sur "**+**" pour l'augmenter.

Les niveaux **1** à **3** sont habituellement utilisés pour la cuisson ordinaire, selon l'importance des odeurs de cuisson dégagées.

Réglage intensif

- Pour les courtes périodes pendant lesquelles vous faites cuire des aliments à odeurs ou vapeurs fortes, p. ex. lorsque vous faites saisir de la viande, il est préférable d'opter pour le réglage intensif **IS**.
  Déployez le déflecteur au maximum afin d'assurer une aspiration optimale et la plus silencieuse possible.

Pour éteindre le ventilateur :

- Remettez le déflecteur en place. La prochaine fois que vous retirerez le déflecteur, le système de ventilation fonctionnera de nouveau au niveau de puissance **2**.

ou

- Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt ⏻ du ventilateur.

Tous les voyants s'éteignent.

Pour allumer la lumière du ventilateur :

- Retirez le déflecteur de fumée.

ou

- Appuyez sur le bouton ☼ de l'éclairage de la surface de cuisson.

Lorsque les lampes sont allumées, le voyant du bouton ☼ s'allume.

Pour éteindre l'éclairage :

- Replacez le déflecteur.

ou

- Appuyez sur le bouton ☼ de l'éclairage de la surface de cuisson.

Le voyant s'éteint.

Diminution automatique de la puissance intensive

La puissance du ventilateur peut être programmée de façon à passer automatiquement du niveau intensif au niveau **3** après 10 minutes.

- Pour activer cette option, le ventilateur et la surface de cuisson doivent être éteints, et le déflecteur de fumée doit être remis en place.
- Appuyez sur les boutons "**–**" et "**+**" pendant environ 10 secondes, jusqu'à ce que le voyant du niveau de puissance **1** s'allume.
- Appuyez ensuite successivement sur les boutons suivants :

– éclairage de la surface de cuisson ☼;

– bouton "**–**";

– éclairage de la surface de cuisson ☼ (une autre une fois).

Si les voyants des niveaux de puissance **1** et **IS** clignotent, cela signifie que le réglage automatique n'a pas été activé.

- Pour activer le réglage automatique, appuyez sur le bouton "**+**".
  Les voyants des niveaux de puissance **1** et **IS** demeurent allumés.
  Pour annuler le réglage automatique, appuyez sur le bouton "**–**".
- Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt ⏻ pour confirmer votre choix.
- Si le réglage n'est pas mis en mémoire dans les quatre minutes qui suivent la programmation, les "anciens" paramètres du ventilateur seront automatiquement restaurés.

Arrêt automatique de sécurité

Si le système de ventilation demeure activé, le ventilateur s'arrête automatiquement 10 heures après l'activation du dernier bouton. L'éclairage reste toutefois allumé.

- Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt ⏻ pour remettre le ventilateur en marche.

⚠AVERTISSEMENT POUR DIMINUER LE RISQUE D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE, VEUILLEZ SUIVRE LES INSTRUCTIONS SUIVANTES :

Avant de nettoyer la hotte ou de procéder à son entretien, coupez l'alimentation électrique de la hotte. Consultez la section "Instructions importantes sur la sécurité".

⚠Les ampoules halogènes deviennent extrêmement chaudes lorsqu'elles sont allumées. Elles restent chaudes pendant un certain temps une fois éteintes. Attention de ne pas vous brûler.
Ne nettoyez pas les ampoules chaudes avec de l'eau; vous risqueriez de les endommager.
Vous pouvez nettoyer les ampoules quelques minutes après les avoir éteintes.

Nettoyage du boîtier

N'utilisez jamais de nettoyants abrasifs, de tampons à récurer, de laine d'acier ou de nettoyants corrosifs (pour four). Ces produits endommageront la surface.

- Vous pouvez nettoyer les surfaces extérieures et les boutons de commande avec de l'eau tiède savonneuse et une éponge douce.
- Utilisez un linge doux pour essuyer le boîtier.

N'utilisez pas trop d'eau sur les boutons de commande. L'eau pourrait pénétrer dans le système électronique et causer des dommages.

Évitez d'utiliser :

– des agents nettoyants contenant de la soude, des acides ou du chlorure;

– des agents nettoyants abrasifs, comme les nettoyants en poudre ou en crème;

– des éponges abrasives, comme les tampons à récurer ou les éponges qui ont été utilisés avec des agents nettoyants abrasifs.

Ces produits endommageraient les surfaces de la machine.

Les instructions suivantes à propos du nettoyage des surfaces en acier inoxydable et des boutons de commande au fini en acier inoxydable doivent être suivies, **en plus** des instructions générales qui se trouvent à la section "Nettoyage du boîtier".

Surfaces en acier inoxydable

Pour nettoyer les surfaces en acier inoxydable, vous pouvez utiliser un nettoyant non abrasif pour acier inoxydable.

Vous pouvez également appliquer un apprêt pour acier inoxydable afin de garder l'appareil propre plus longtemps.

Boutons de commande au fini en acier inoxydable

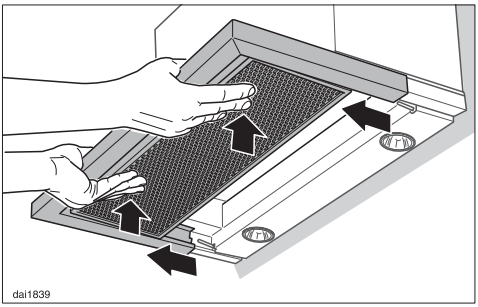
Ces boutons peuvent se décolorer ou être endommagés s'ils ne sont pas nettoyés régulièrement.
N'utilisez pas de nettoyant pour acier inoxydable sur ces boutons.

Filtre à graisses

Le filtre à graisses en métal réutilisable retient les particules solides présentes dans l'air qui est évacué de la cuisine (comme la graisse, la poussière, etc.).

Le filtre à graisses doit être nettoyé toutes les trois ou quatre semaines.

⚠ Un filtre sale représente un risque d'incendie.



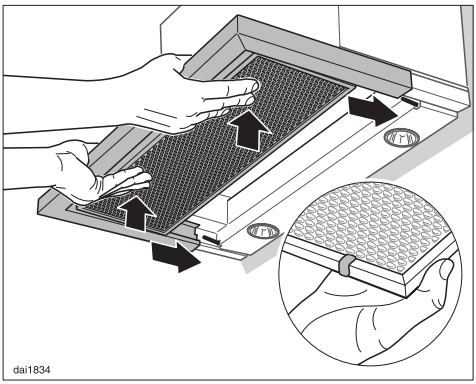
- Retirez le déflecteur et le filtre à graisses en même temps.
- Pour ce faire, tirez vers le bas. Tenez le filtre à graisses de façon à ce qu'il ne tombe pas sur la table de cuisson.
- Éteignez la hotte.

Nettoyage du filtre

- **À la main :** utilisez une brosse à récurer et de l'eau tiède savonneuse. N'utilisez pas de détergent non dilué, de nettoyants tout usage puissants, de vaporisateurs pour four, de nettoyants abrasifs ou de produits antitartre. Ils pourraient endommager le filtre.
- **Au lave-vaisselle :**placez le filtre dans le panier inférieur à la verticale. Assurez-vous qu'il n'entrave pas le mouvement du bras gicleur.
  Utilisez un programme avec une température maximale de 65 °C (150 °F). Si vous possédez un lave-vaisselle Miele, utilisez le programme "Normal".
  Utilisez la quantité de détergent recommandée. Une trop grande quantité de détergent pourrait endommager le filtre.

Selon le détergent utilisé, le fait de nettoyer le filtre à graisses au lave-vaisselle peut en décolorer la surface de façon permanente. Cela n'aura toutefois aucune incidence sur sa performance.

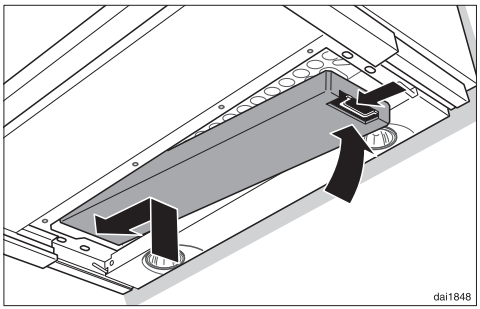
- Après le nettoyage, placez le filtre sur un linge afin de le laisser sécher à l'air.
- Au moment d'enlever le filtre pour le nettoyer, nettoyez aussi toute saleté ou tout dépôt de graisse sur la surface extérieure pour prévenir les incendies.



- Lorsque vous remettez le filtre à graisses en place, assurez-vous que les **repères de plastique rouge** sont positionnés à l'avant de la hotte et qu'ils pointent vers le haut.
- Insérez le filtre à graisses dans le déflecteur et poussez vers le haut. Le filtre doit glisser sur les taquets de fixation.

Installation et remplacement des filtres à charbon actif

Lorsque la hotte est en mode de recirculation d'air, il faut utiliser un filtre à charbon actif en plus du filtre à graisses. Le filtre à charbon a été conçu de façon à absorber les odeurs de cuisson. Il doit être inséré au-dessus du filtre à graisses.



- Remplacez le filtre au moins tous les six mois ou dès qu'il n'absorbe plus les odeurs de cuisson.
  Vous pouvez commander des filtres à charbon actif de rechange en communiquant avec Miele.
- Suivez les instructions fournies avec le filtre à charbon actif.
- Jetez les filtres à charbon usagés avec les ordures ménagères.

Remplacement des ampoules

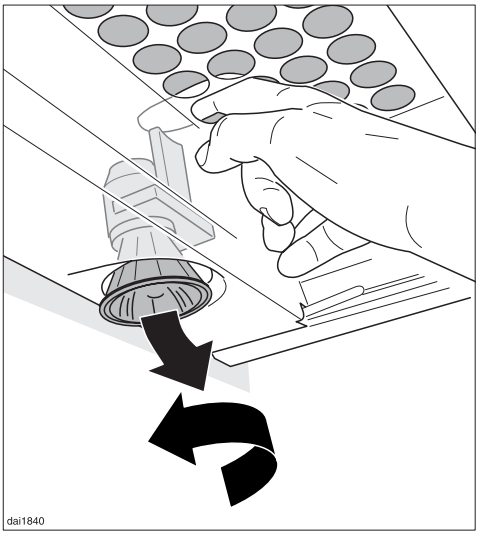
⚠AVERTISSEMENT
POUR DIMINUER LE RISQUE D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE, VEUILLEZ SUIVRE LES INSTRUCTIONS SUIVANTES :

Avant de changer les ampoules, coupez l'alimentation électrique de la hotte. Consultez la section "Instructions importantes sur la sécurité".

Les ampoules halogènes deviennent très chaudes lorsqu'elles sont allumées. Soyez prudents. N'essayez pas d'enlever les ampoules avant qu'elles aient eu suffisamment le temps de refroidir.

Ne touchez pas la surface des ampoules. Les empreintes de doigts ou les huiles corporelles déposées sur une ampoule réduisent sa durée de vie.
Veuillez suivre les instructions du fabricant des ampoules.

- Retirez le déflecteur et ôtez le filtre à graisses, tel qu'il est indiqué dans la section "Nettoyage et entretien - Filtres à graisses".
- Si la hotte est munie d'un filtre à charbon actif, retirez-le.



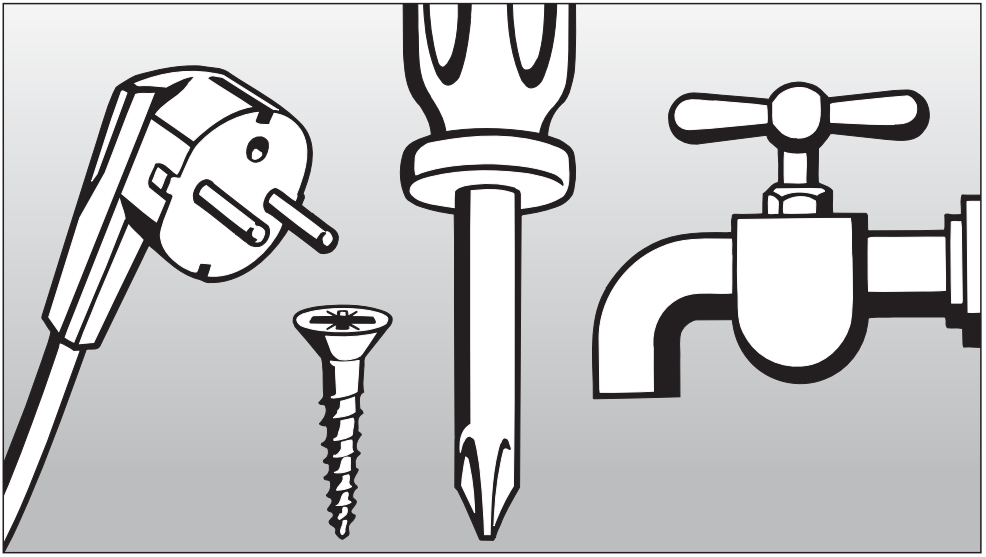
- Passez la main dans l'ouverture de la grille et poussez le luminaire vers le bas.
- Tournez l'ampoule dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et retirez-la de la douille.
- Insérez une nouvelle ampoule (GU/GZ 10, 120 V, 50 W) en tournant celle-ci dans le sens des aiguilles d'une montre. Poussez le luminaire vers le haut.
- Replacez le filtre à graisses et, s'il y a lieu, le filtre à charbon actif.

Service après-vente

Si vous ne pouvez résoudre certains problèmes, veuillez communiquer avec le Service technique Miele à l'adresse indiquée au verso de cette brochure.

- Lorsque vous communiquez avec le Service technique, précisez le modèle et le numéro de série de votre appareil.

Ces renseignements figurent sur la plaque signalétique qui est visible une fois que vous avez retiré les filtres à graisse.



Instructions d’installation

Veuillez lire ces instructions et les "Instructions Importantes de Sécurité" avant d'installer cette hotte

Les différentes opérations de montage sont décrites dans le "schéma d'installation" fourni.

Gardez cette notice de montage et d'utilisation avec l'appareil et remettez-la à un éventuel futur propriétaire ou utilisateur.

L'information est sujet aux modifications. Veuillez vous référer à notre site web pour obtenir les spécifications les plus récentes sur les produits, les données techniques ainsi que l'information mise à jour mise à jour sur la garantie.

Enlèvement des produits d’emballage

La boîte de carton et les produits d’emballage protègent l’appareil durant le transport. Ces matériaux sont biodégradables et recyclables. Veuillez les recycler.

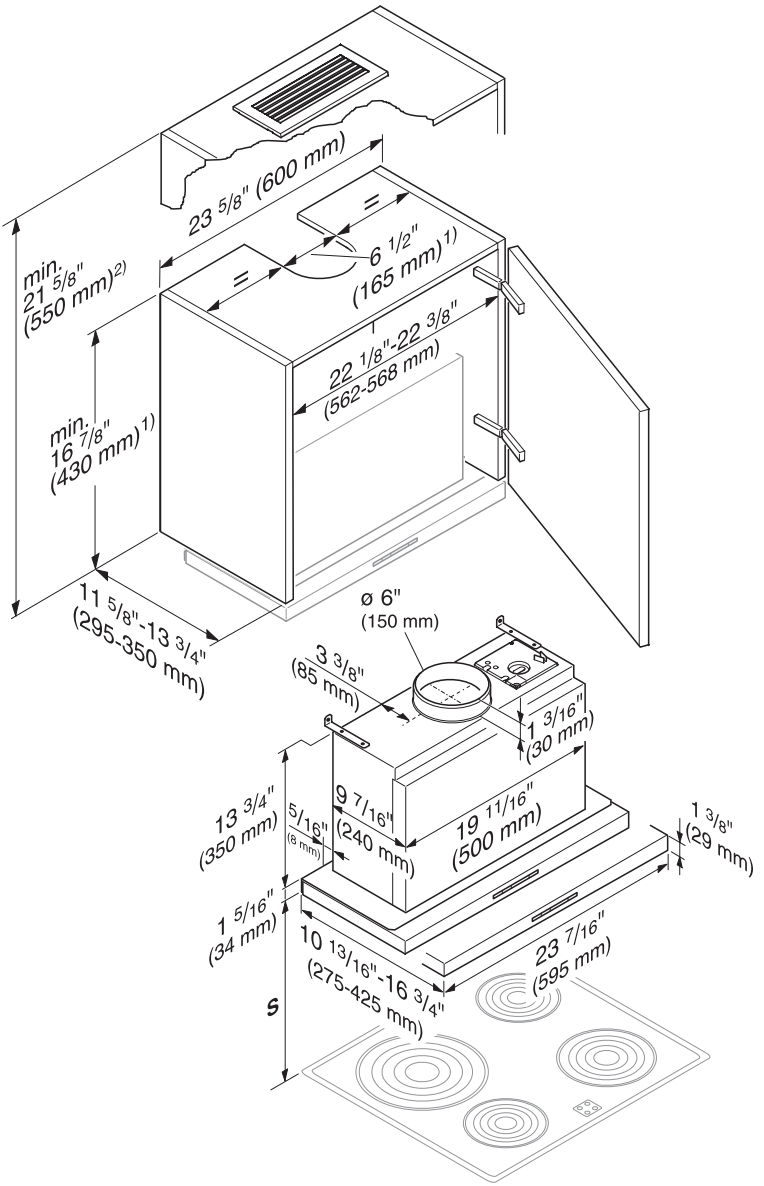
⚠ Pour prévenir les risques de suffocation, débarrassez-vous des emballages, sacs et autres produits en plastique en toute sécurité et tenez-les hors de la portée des enfants.

Mise au rebut de votre ancien appareil

Les vieux appareils peuvent contenir des matériaux recyclables. Veuillez communiquer avec le centre de recyclage de votre localité pour savoir comment les recycler.

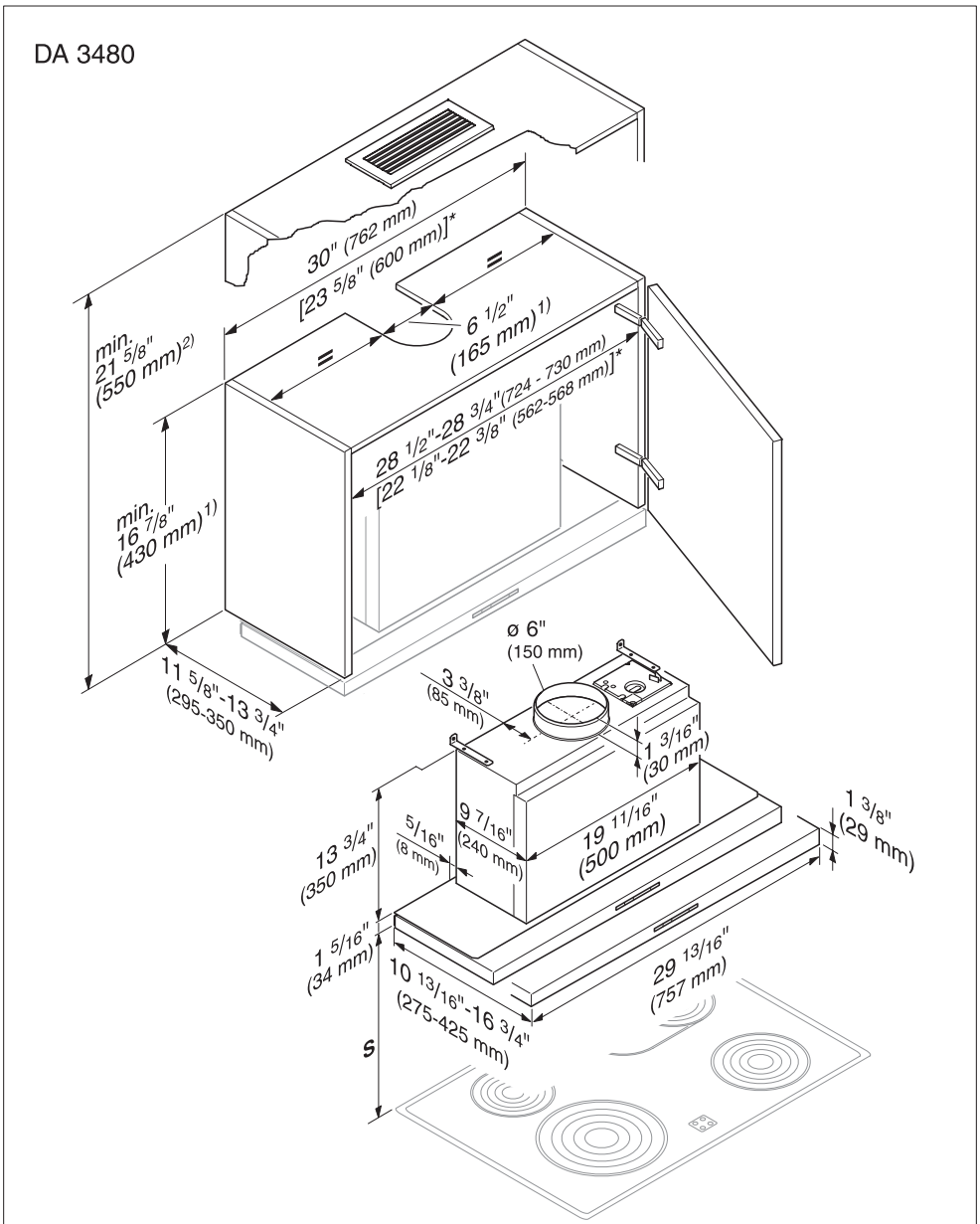
Avant de mettre au rebut votre ancienne hotte, débranchez-la et coupez le cordon d’alimentation électrique pour prévenir les accidents.

DA 3460



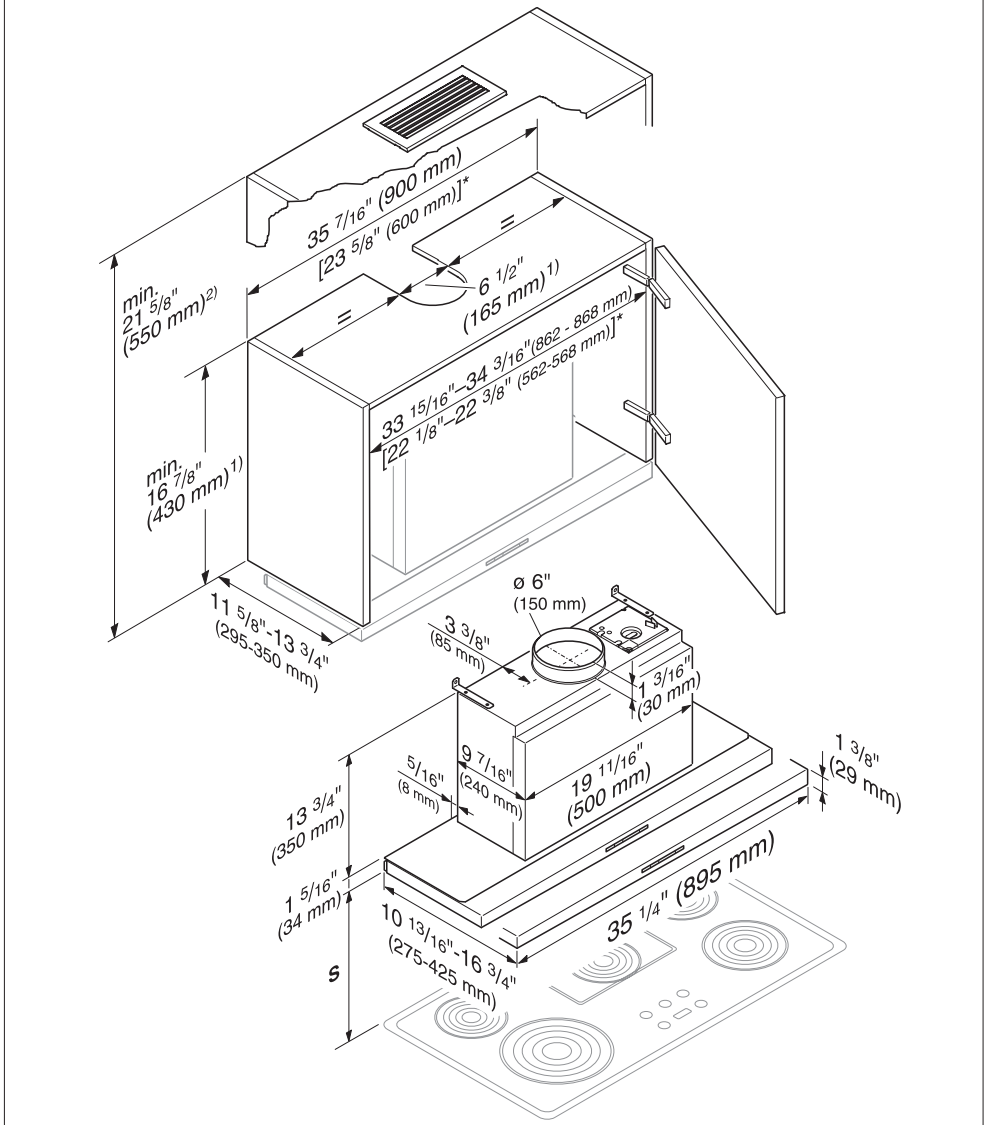
dai3041us

Dimensions de l'appareil



*La hotte peut aussi être installée dans une armoire de 23 $^{5}/_{8}$ po (60 cm).

DA 3490



dai3042us

*La hotte peut aussi être installée dans une armoire de 23 $^{5}/_{8}$ po (60 cm).

Dimensions de l'appareil

1) Mode d'extraction d'air; prenez en compte les accessoires lors de la mesure de la hauteur de l'armoire de cuisine et des découpes (p. ex., atténuateur acoustique).

2) Mode de recirculation d'air avec la trousse d'installation DUU 151

Distance entre la table de cuisson et la hotte (S)

N'installez pas la hotte au-dessus d'une table de cuisson à combustible solide.

Si le fabricant n'indique pas la distance réglementaire, respectez les distances sécuritaires minimales suivantes entre la table de cuisson et le dessous de la hotte :

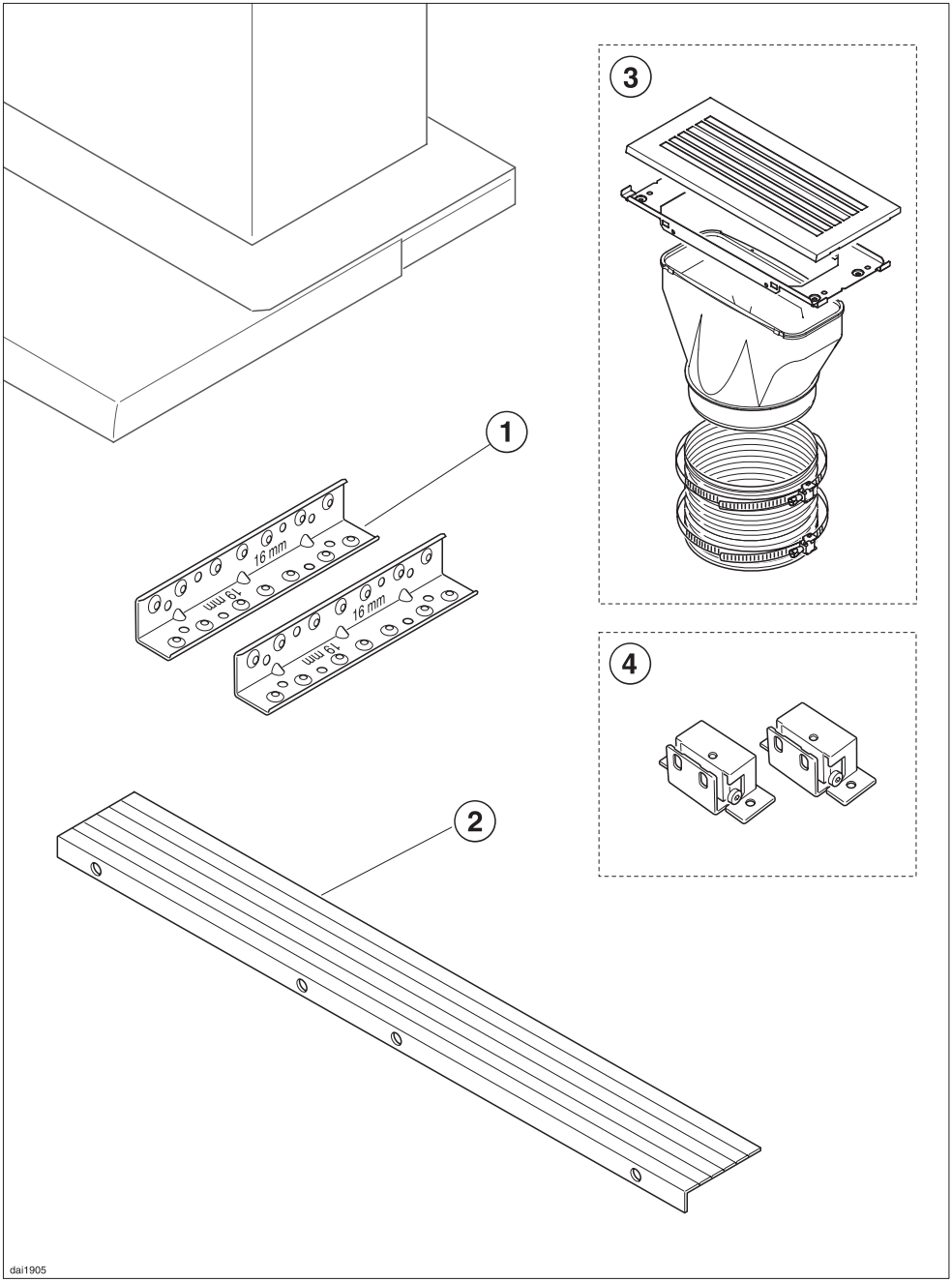
	Table de cuisson Miele	**Table de cuisson d'un autre fabricant**
Tables de cuisson électriques	24 po (610 mm)	
Barbecues et friteuses électriques	26 po (660 mm)	
Tables de cuisson au gaz à brûleurs multiples ≤ 43 000 BTU (12,6 kW) et sans brûleur > 15 000 BTU (4,5 kW)	26 po (660 mm)	30 po (760 mm)
Brûleur simple (Wok) ≤ 20 500 BTU (6 kW)	26 po (660 mm)	30 po (760 mm)
Autres modèles de tables de cuisson au gaz	30 po (760 mm)	

– Si plusieurs tables de cuisson au gaz sont installées sous la hotte, la puissance totale doit être prise en compte afin de déterminer la distance minimale sécuritaire.
– Si la hotte de ventilation est installée dans une armoire ou si le panneau avant est fait de bois ou de plastique, respectez les instructions du fabricant de la table de cuisson au gaz à propos de l'utilisation de matériaux inflammables au-dessus de la table de cuisson. Sauf mention contraire dans les instructions, respectez une distance d'au moins 30 po (760 mm) au-dessus de la table de cuisson au gaz.
– Si les codes du bâtiment en vigueur exigent une plus grande distance, suivez ces recommandations.
– S'il y a plus d'un appareil sous la hotte et que les distances de sécurité minimales diffèrent, optez pour la plus grande distance.

Consultez la section "Instructions importantes sur la sécurité" pour plus de précisions.

Installation

Accessoires d'installation



① **Deux rails**
(un à droite et un à gauche) pour soutenir la hotte dans l'armoire.

② **Une bande d'espacement**
pour camoufler l'espace restant entre le mur et l'arrière de l'appareil.

③ **Une trousse d'installation** pour le fonctionnement en mode recirculation, qui comprend une grille de sortie d'air, un tuyau et des colliers de serrage
(accessoires offerts en option).

④ **La trousse DML 400 pour l'installation d'un panneau frontal fait sur mesure, qui**
comprend des supports rétractables et des vis (accessoires offerts en option).

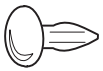
⚠ ATTENTION
Afin d'éviter les risques de blessures aux mains ou ailleurs, évitez de toucher aux extrémités tranchantes pendant l'assemblage et l'installation.

huit vis de dimension 4 mm x 15 mm
pour fixer la hotte de ventilation dans l'armoire.

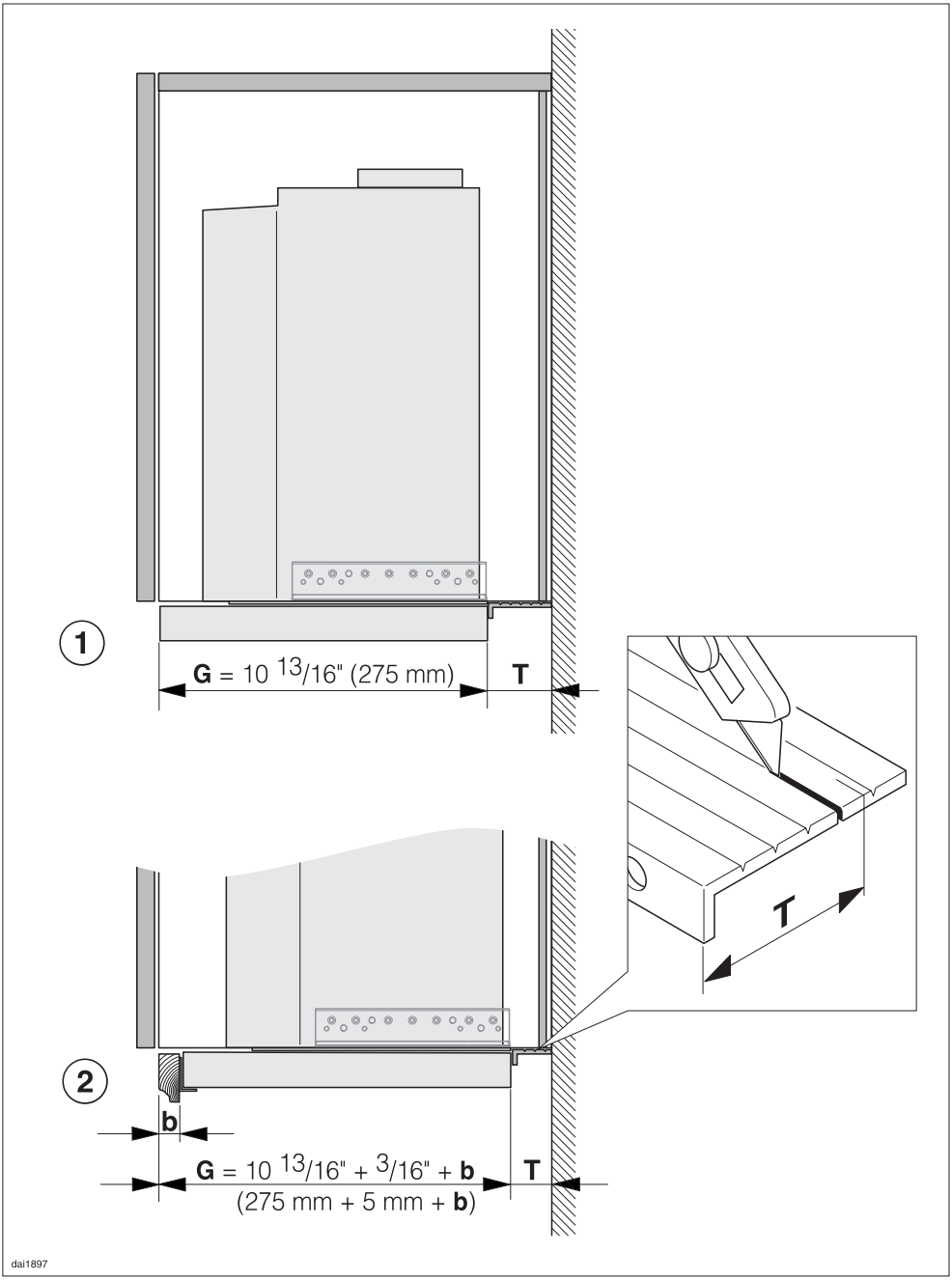
huit vis de dimension M4 x 12 mm
pour fixer la hotte de ventilation sur les rails.

Quatre vis peuvent être utilisées (au lieu des plastirivets) pour fixer la bande d'espacement.

huit vis de dimension 4 mm x 15 mm
pour fixer la hotte de ventilation sur le mur arrière.



Quatre plastirivets
pour relier la bande d'espacement au panneau arrière de l'appareil.


1
G = 10 13/16" (275 mm)
T
T
2
b
G = 10 13/16" + 3/16" + b
(275 mm + 5 mm + b)
T
dai1897

1. Installation de la bande d'espacement

T = **K profondeur de l'armoire** moins **G profondeur de la hotte**

- La profondeur de la hotte **G**varie selon le panneau frontal fait sur mesure :

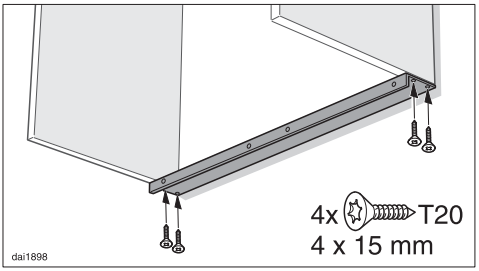
– ① Hotte sans panneau frontal

– ② Hotte munie d'un panneau frontal s'agençant aux armoires

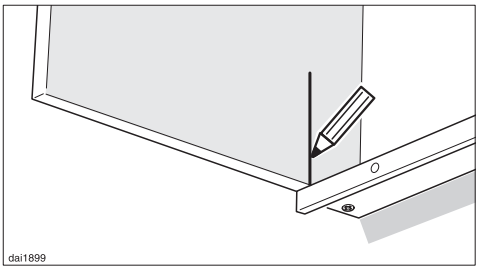
Les mesures fournies ne sont valables que si le panneau frontal est parfaitement aligné avec le corps de l'armoire (donc sans la porte).

Si le panneau frontal doit être encastré ou qu'il doit être aligné avec la porte de l'armoire, ajustez la mesure de **T** en conséquence.

- Coupez la bande d'espacement en fonction des dimensions de **T**.
  À l'aide d'un couteau, taillez la bande d'espacement au point de coupe prédéterminé qui correspond aux dimensions de l'armoire.

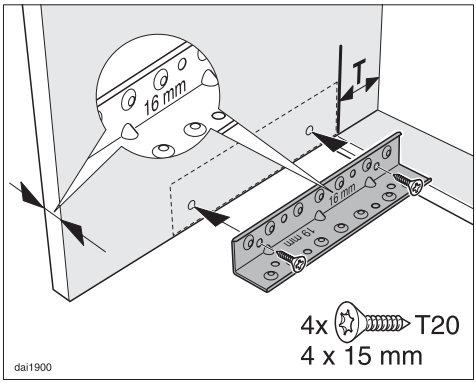


- Vissez la bande d'espacement dans l'alignement du mur, sous les panneaux latéraux de l'armoire.



- À la hauteur de la bordure avant de la bande d'espacement, tirez un trait vertical sur le panneau interne droit de même que sur le panneau interne gauche de l'armoire.

2. Rails



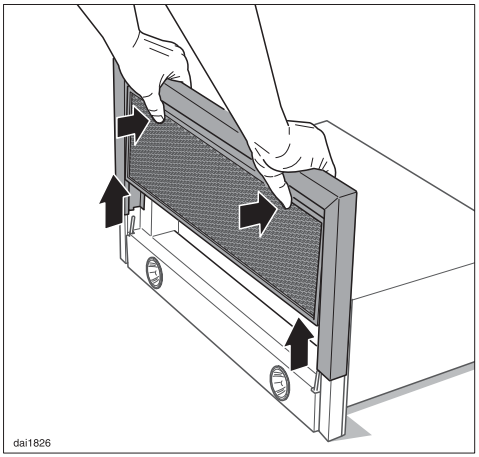
Les rails sont conçus pour les parois latérales de 5/8 po (16 mm) et de 3/4 po (19 mm). Vissez le côté à angle du rail de façon à ce que la marque de mesure soit visible.

- Placez chaque rail en ligne avec le trait que vous avez tiré. Assurez-vous que chaque rail est parfaitement aligné avec le rebord inférieur de la paroi latérale de l'armoire. Vissez les rails sur les parois latérales de l'armoire.

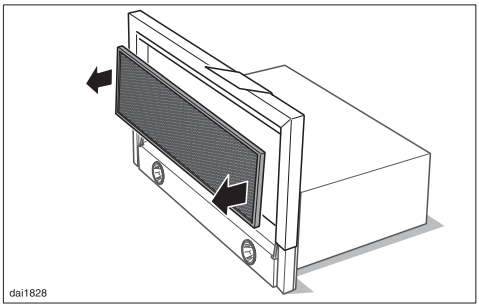
3. Installation de la hotte dans l'armoire

- Couchez la hotte sur sa partie arrière.

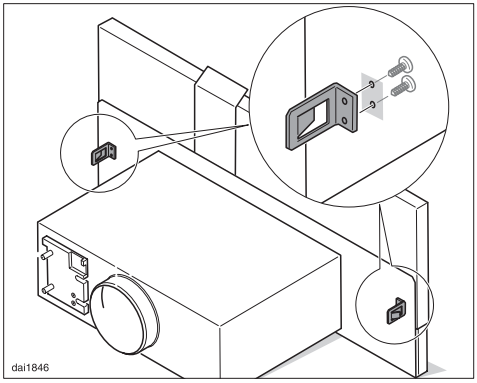
N'enlevez pas le dispositif de protection qui se trouve entre le déflecteur et le boîtier de la hotte avant d'avoir terminé l'installation.



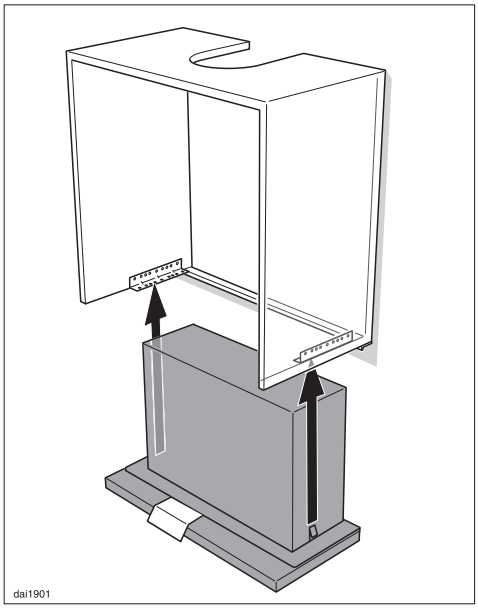
- Retirez les filtres à graisses en même temps que le déflecteur.



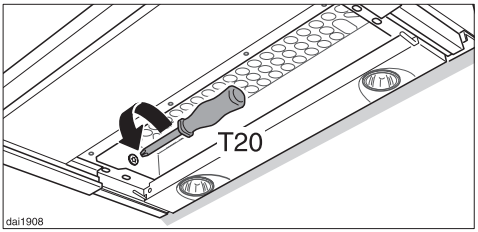
- Retirez les filtres à graisses et mettez-les de côté.
- Replacez le déflecteur.



- Si vous installez une hotte de 29 $^{13}/_{16}$po (80 cm) ou une hotte de 35 $^{1}/_{4}$po (90 cm) dans une armoire de 23 $^{5}/_{8}$po (60 cm), vous devez dévisser les attaches à ressort du déflecteur avant de le remettre en place.



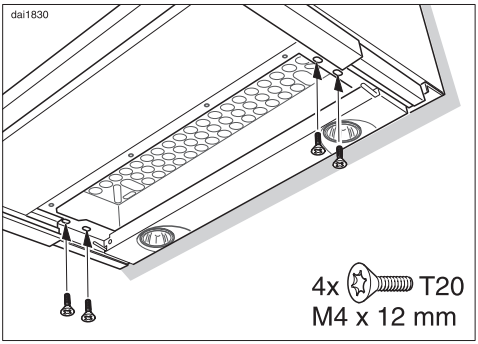
- Insérez la hotte depuis le dessous de l'armoire et poussez-la jusqu'à ce que les attaches à ressort s'enclenchent avec un déclic.



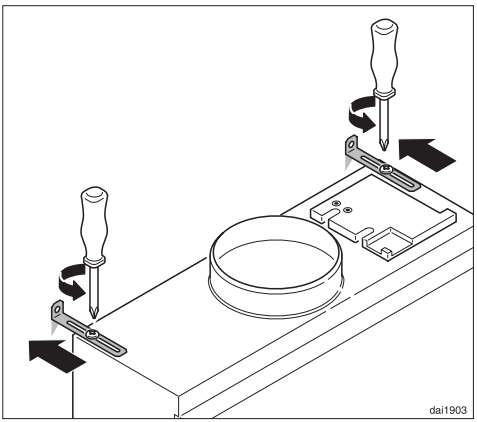
- Pour retirer l'appareil : dévissez les attaches à ressort à gauche et à droite de la paroi interne de la hotte. Vous pouvez maintenant enlever la hotte de l'armoire.

4. Pour fixer l'appareil

- Poussez la hotte dans l'armoire jusqu'à ce qu'elle soit parfaitement alignée avec le devant de la barre d'espacement.
- Retirez le déflecteur.



- Fixez la hotte sur les rails au moyen de quatre vis.
- Retirez le dispositif de protection qui se trouve entre le déflecteur et le boîtier de la hotte.



- Desserrez les vis des supports de fixation qui se trouvent sur le dessus de la hotte.
- Poussez les supports de façon à ce qu'ils soient parfaitement alignés avec le mur.

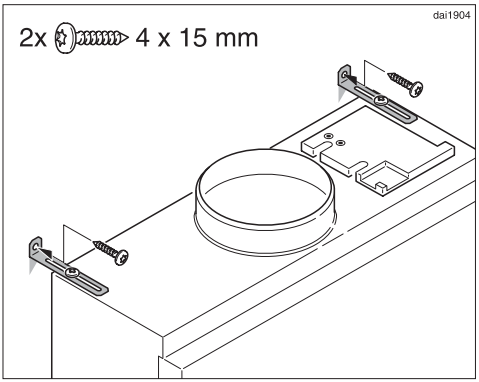


Figure 1

- Vissez les supports de fixation dans la paroi arrière de l'armoire.

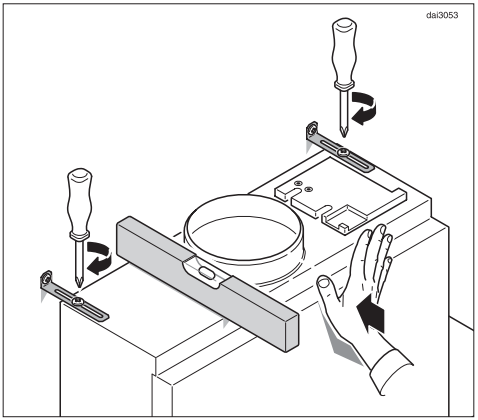
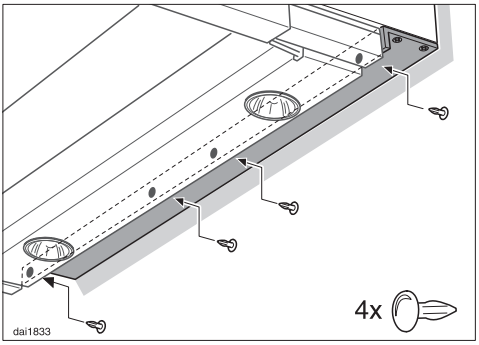


Figure 2

- Alignez le boîtier et resserrez les vis.

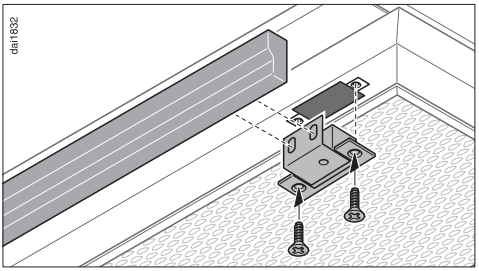
Les hottes de ventilation intégrées DA 3460, DA 3480 et DA 3490 comprennent des supports permettant de fixer la hotte à la paroi arrière de l'armoire. (Figure 1) Vous êtes ainsi assuré que votre appareil sera solide et stable pendant longtemps. Nous constatons souvent que la paroi arrière de certaines armoires n'est pas suffisamment solide. Ce peut être en raison des matériaux dont est constituée la paroi ou de l'épaisseur de celle ci.

Le cas échéant, les supports doivent être vissés dans une surface solide (comme le mur derrière l'armoire). Vous serez ainsi assuré que votre hotte sera fixée solidement et qu'elle sera de niveau (Figure 2). Selon la construction du mur et de l'armoire, vous aurez peut-être besoin d'une quincaillerie différente. Veuillez utiliser une quincaillerie qui convient à l'installation de l'appareil. Autrement, la hotte pourrait pencher vers l'avant et causer des dommages permanents à la tablette à glissière. De tels dommages ne sont pas couverts par la garantie!



- Reliez l'arrière de la bande d'espacement à la paroi arrière de la hotte au moyen de quatre plastirivets.

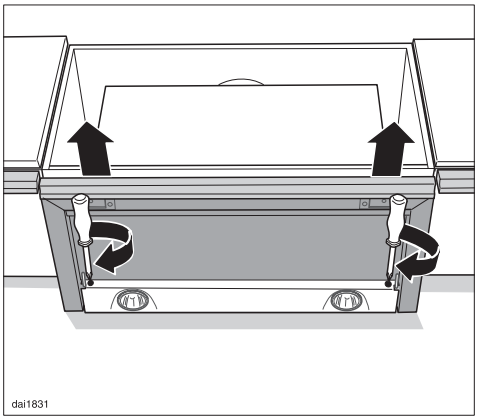
5. Installation du panneau frontal (s'il y a lieu)



La trousse DML 400 est nécessaire pour installer le panneau frontal. Vous pouvez vous la procurer en communiquant avec Miele. La trousse DML 400 est un accessoire offert en option. Elle comprend un manuel d'installation.

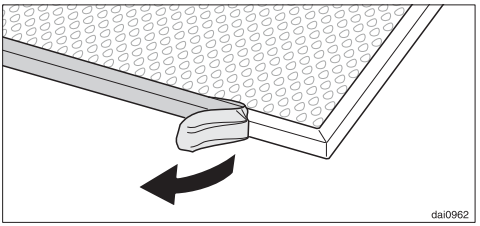
Poids du panneau frontal

Le poids du panneau frontal ne doit pas excéder 2,8 lb (1,3 kg). Cette directive est valable pour les panneaux dont la profondeur va jusqu'à 1 $^{1}/_{4}$ po (30 mm). Dans le cas d'un panneau frontal plus lourd ou plus profond, le poids doit être réduit en procédant au fraisage de l'arrière du panneau, entre autres.

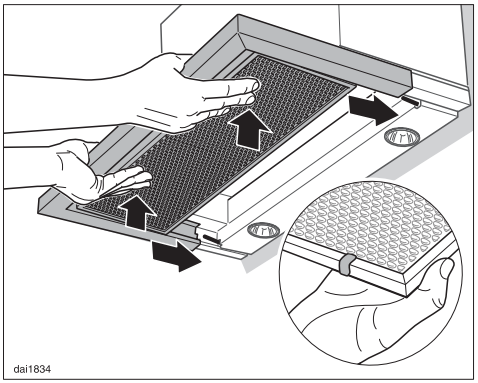


- Le déflecteur peut être ajusté jusqu'à 1 $^{3}/_{8}$ po (35 mm) vers l'avant, au moyen des vis de réglage situées à droite et à gauche du dispositif. Ajustez le déflecteur jusqu'à ce qu'il soit parfaitement aligné avec le devant de l'armoire adjacente.

6. Installation des filtres à graisses



- Enlevez la pellicule protectrice qui recouvre le cadre du filtre à graisses.
- Pour remettre le filtre à graisses en place, retirez le déflecteur.



- Assurez-vous que les **repères de plastique rouge** sont positionnés à l'avant de la hotte et qu'ils pointent vers le haut.
- Insérez les filtres à graisses dans le déflecteur et poussez vers le haut. Le filtre doit glisser sur les taquets de fixation.

7. Ventilation

Mode extraction d'air

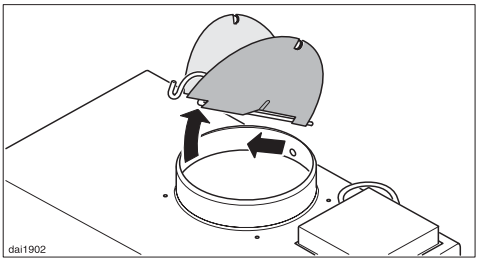
- Complétez l'installation (reportez-vous à la section "Extraction d'air").

Mode recirculation

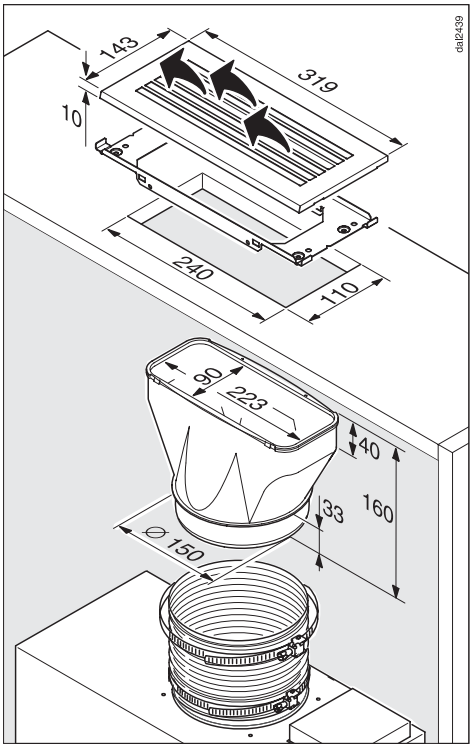
Si la hotte ne peut pas être installée en vue de l'extraction d'air, elle doit être branchée en mode recirculation.

Pour brancher la hotte en mode recirculation, il est recommandé d'utiliser la trousse d'installation prévue à cet effet. Vous pouvez vous procurer cette trousse en communiquant avec Miele.

Il est également nécessaire d'utiliser un filtre à charbon actif.



- Cependant, le clapet de retenue n'est pas nécessaire pour le fonctionnement en mode recirculation. Retirez le clapet de retenue du support qui se trouve sur le raccord de ventilation.



- Installez la trousse d'installation comme il est indiqué dans le manuel fourni avec la trousse.
- Assurez-vous que les lamelles de la grille sont dirigées vers le centre de la pièce et non vers le mur ou le plafond.
- Installez le filtre à charbon actif (consultez la section "Nettoyage et entretien").

8. Branchement électrique

Reportez-vous aux sections "Branchement électrique" et "Instructions importantes sur la sécurité" avant de brancher la hotte au réseau électrique.

- Branchez le cordon d'alimentation.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'émanation de vapeurs toxiques.

Les appareils de cuisson qui fonctionnent au gaz dégagent du monoxyde de carbone qui peut être dangereux ou fatal s'il est respiré.
Afin de réduire le risque d'incendie et d'évacuer l'air de façon adéquate, les gaz d'échappement aspirés par la hotte doivent être évacués à l'extérieur de l'immeuble seulement.

L'air vicié ne doit pas être évacué dans des espaces situés à l'intérieur des murs ou des plafonds, ni dans le grenier, le vide sanitaire ou le garage.

Afin de réduire le risque d'incendie, n'utilisez que des conduits en métal.

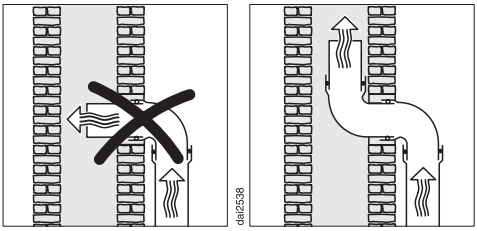
Afin de réduire les risques de blessures, veuillez lire les **"INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ"** et vous y conformer. Respectez le code du bâtiment en vigueur lorsque vous installez la hotte.

Conduits et raccords d'évacuation

Utilisez des conduits lisses ou flexibles fabriqués à partir de matériaux ininflammables conçus pour les conduits d'évacuation.

Pour que l'extraction d'air soit la plus efficace et la plus silencieuse possible, vous devez tenir compte des points suivants :

– Le diamètre du conduit ne doit pas être inférieur à 6 po (150 mm).
– Si un conduit plat est utilisé, l'espace prévu ne doit pas être plus petit que l'espace occupé par le conduit d'évacuation.
– Le conduit doit être le plus court et le plus droit possible.
– Utilisez un conduit muni d'un large rayon.
– Le conduit d'évacuation ne doit pas être écrasé ni comprimé.
– Assurez-vous que tous les raccords sont bien fixés.
– Lorsque le conduit est horizontal, il doit être situé à au moins $^1/_8$ po à tous les pieds (1 cm à tous les mètres) de la hotte afin d'éviter que des gouttes de condensation tombent dans l'appareil.
– Si les conduits d'évacuation passent par un mur extérieur, vous pouvez utiliser l'évent mural télescopique.



– Si les conduits d'évacuation passent par un tuyau d'évent inutilisé, l'air doit être expulsé parallèlement à la direction de la circulation d'air dans le tuyau.

Ne raccordez jamais la hotte à une cheminée active, à un évent de sécheuse, à un tuyau d'évent ou à la conduite de ventilation d'une pièce. Demandez l'avis d'un professionnel avant de raccorder la hotte à une cheminée ou à un tuyau d'évent inactif.

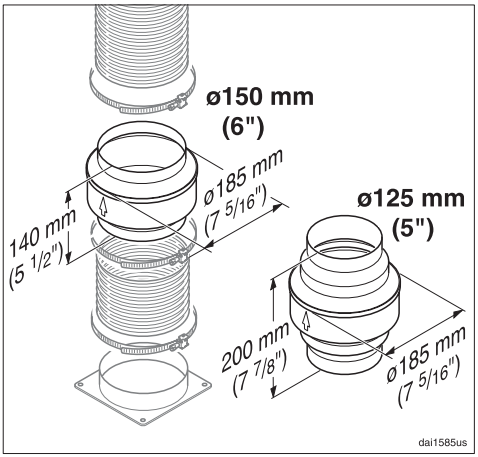
Important

Si les conduits traversent des pièces, des plafonds, des garages, etc. où la température varie, il peut être nécessaire d'isoler les conduits pour réduire la condensation.

Purgeur de condensat

(accessoire offert en option)

Dans certains cas, un purgeur de condensat devra être installé pour recueillir et évacuer les condensats. Cet accessoire est offert en option. Il est compatible avec les conduits de 5 po (125 mm) de diamètre et les conduits de 6 po (150 mm) de diamètre.



Lorsque vous installez un purgeur de condensat, assurez-vous qu'il est en position verticale et qu'il est situé, dans la mesure du possible, directement au-dessus de la sortie d'air.

Fiche technique et branchememnt électrique

Tous les travaux de branchement électrique doivent être effectués par un technicien qualifié, conformément aux normes nationales et locales en matière de sécurité.
L'installation, les réparations et autres travaux effectués par des personnes non qualifiées peuvent s'avérér dangereux. Le fabricant décline toute responsabilité quant aux travaux non autorisés.
Assurez-vous que l'appareil est hors tension lors des travaux d'installation ou de réparation.

- Avant d'installer la hotte, assurez-vous que les données techniques - tension, charge et intensité du courant - indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil (située derrière les filtres à graisse) correspondent bien à celles du réseau électrique de la résidence.
- Utilisez uniquement avec la trousse de câbles de la hotte de la cuisinière qui ont été testés et approuvés pour ce modèle.

En cas de doute concernant le branchement de cet appareil à votre installation électrique, communiquez avec un électricien agréé ou avec le service de soutien technique Miele.

(CDN/F) 1-800-565-6435

MISE EN GARDE :
CET APPAREIL DOIT ÊTRE MIS À LA TERRE

Instructions de mise à la terre

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de court circuit électrique, la mise à la terre réduira le risque de choc électrique en offrant au courant électrique un acheminement d'évacuation de moindre résistance. Cet appareil est muni d'un cordon électrique comportant un conducteur de terre et une prise de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise qui a été installée et mise à la terre de façon appropriée.

AVERTISSEMENT – Un mauvais raccordement de l'appareil au conducteur de terre peut causer un choc électrique.

En cas de doute, faites vérifier l'installation électrique de la résidence par un électricien qualifié. Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages causés par l'absence d'une installation de mise à la terre ou par une installation déficiente.

N'utilisez pas de rallonge. Si le cordon d'alimentation est trop court, demandez à un électricien qualifié d'installer une prise à proximité de l'appareil.

Remarque

La hotte est munie d'un câble électrique de 4 pi (1.2 m) doté d'une fiche NEMA 5-15 pour être branché à une prise de courant 120 VAC, 60 Hz, 15 A.

Charge maximale . . . . . 450 W

Dispositifs d'éclairage . . . . . 2 x 50 W

Tension . . . . . 120 V

Fréquence . . . . . 60 Hz

Classification de circuit . . . . . 15 A

Poids :
DA 3460. . . . . 27.6 lbs (12.5 kg)
DA 3480. . . . . 29.8 lbs (13.5 kg)
DA 3490 . . . . . 32 lbs (14.5 kg)

Miele Limitée
Siège social au Canada
161 Four Valley Drive
Vaughan, ON L4K 4V8
Téléphone : (800) 643-5381
(905) 660-9936
Télécopieur : (905) 532-2290
www.miele.ca
professional@miele.ca (questions commerciales)

Service à la clientèle – Mielecare (Canada)
Téléphone : (800) 565-6435
(905) 532-2272
Télécopieur : (905) 532-2292
customercare@miele.ca (questions générales et Service technique)

Allemagne
Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh

Sous réserve de modifications / 4112 M.-Nr. 09 459 780 / 00

CE

Pour obtenir la version la plus récente du guide, consultez le site Web de Miele.